



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXII.] PRICE 6d. PRETORIA, 23 DECEMBER 1955. PRYS 6d. [No. 5601.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

* No. 2529.] [23 December 1955.
PERISHABLE PRODUCTS EXPORT CONTROL
ACT, 1926.

IMPOSITION OF LEVIES ON PERISHABLE PRODUCTS.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Transport, in terms of the powers vested in me by section *twelve* of the Perishable Products Export Control Act, 1926 (Act No. 53 of 1926), as amended, hereby impose the following levies in respect of each of the undermentioned perishable products, as defined in section *sixteen* of the above-mentioned Act, which may be exported from the Union during the calendar year, 1956:—

Perishable Product.	Rate of Levy.
Fruit.....	
Eggs.....	
Butter.....	
Cheese.....	18d. per ton up to 5,000 tons.
Fish (including shellfish and crustaceans)	13½d. per ton from 5,001 to 10,000 tons.
Meat and any product or by-product derived from meat, where such meat, product or by-product requires cold storage accommodation or requires to be conveyed under cold storage conditions	9d. per ton from 10,001 to 50,000 tons. 6¾d. per ton from 50,001 to 150,000 tons. 4½d. per ton from 150,001 to 300,000 tons.
Deep-frozen foods.....	3d. per ton from 300,001 tons upwards.
Potatoes and other vegetables...	
Flowers; and.....	
Fruit juices.....	

For the purposes of this notice a ton shall mean a cubic ton of 40 cubic feet.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Transport.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

* No. 2525.] [23 December 1955.
BEEF PRICES PAYABLE TO PRODUCERS IN
CONTROLLED AREAS.

It is hereby notified that the Livestock and Meat Industries Control Board, constituted in terms of section *three* of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said scheme, decided that it will, during the period stated in the Schedule hereto, in any controlled area specified in the said Schedule, buy cattle carcasses derived from cattle

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

* No. 2529.] [23 Desember 1955.
WET OP REËLING VAN UITVOER VAN BEDERFBARE
PRODUKTE, 1926.

OPLEGGING VAN HEFFINGS OP BEDERFBARE PRODUKTE.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Vervoer, lê hierby, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twaalf* van die Wet op Reëling van Uitvoer van Bederfbare Produkte, 1926 (Wet No. 53 van 1926), soos gewysig, die volgende heffings op ten opsigte van elk van ondergenoemde bederfbare produkte, soos deur artikel *sestien* van bovermelde Wet omskryf, wat in die kalenderjaar 1956 uit die Unie uitgevoer mag word:—

Bederfbare Produkt.	Skaal van Heffing.
Vrugte.....	
Eiers.....	
Botter.....	
Kaas.....	18d. per ton tot 5,000 ton.
Vis met inbegrip van skuipvis en seeskaaldiere)	13½d. per ton van 5,001 tot 10,000 ton.
Vleis en enige produk of newe-produk van vleis afkomstig, waar bedoelde vleis, produk of newe-produk koelkamers vereis of in koelkamertoestande vervoer moet word	9d. per ton van 10,001 tot 50,000 ton. 6¾d. per ton van 50,001 tot 150,000 ton. 4½d. per ton van 150,001 tot 300,000 ton.
Diepbevrore eetware.....	3d. per ton van 300,001 ton en meer.
Aartappels en ander groente....	
Blomme; en	
Vrugtesappe.....	

Vir doeleindes van hierdie kennisgewing beteken 'n ton 'n kubieke ton van 40 kubieke voet.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Vervoer.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

* No. 2525.] [23 Desember 1955.
BEESVLEISPRYSE IN BEHEERDE GEBIEDE
BETAALBAAR AAN PRODUSENTE.

Hierby word bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, saamgestel kragtens artikel *drie* van die Vee- en Vleisreëlingskema, bekendgemaak by proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen kragtens artikel 14 van genoemde skema, besluit het dat hy gedurende die tydperke in die Bylae hiervan genoem, en binne die beheerde gebiede in genoemde Bylae gespesifiseer, beeskarkasse afkomstig van vee wat ooreenkomstig

received at any abattoir in such controlled area in accordance with the provisions of a permit issued by the Board in the case of—

- (a) any sound carcase, at a price calculated in accordance with the rate specified in the said Schedule;
- (b) any detained carcase, at a price calculated at a rate 15 per cent less than the rate specified in the said Schedule;

in respect of that controlled area for a carcase of the class or grade specified in that Schedule, in respect of the period during which the animal from which the carcase is derived, is so received; provided that if an animal is not slaughtered during the week in which it is received as aforesaid and the rate for calculating the price specified in respect of the week during which the animal is slaughtered is higher than the rate specified in respect of the week during which the animal was so received, the Board will pay a price calculated at the rate specified in respect of the week during which the animal is slaughtered, unless the slaughtering was deferred at the instance or request of the owner of the animal or his agent.

For the purpose of the aforesaid decision—

“controlled area” shall mean any area specified in the Schedule to Proclamation No. 138 of 1953;

“detained carcase” and “sound carcase” shall have the meaning thereto assigned in clause 1 of the Schedule to Government Notice No. 1304 of 1953, as amended.

Government Notice No. 2113 of 1955, as amended, is hereby repealed.

die bepalinge van 'n permit deur die Raad uitgereik by enige abattoir in so 'n beheerde gebied ontvang word, sal koop, in die geval van—

- (a) enige gesonde karkas, teen 'n prys bereken ooreenkomstig die tarief soos in die genoemde Bylae gespesifiseer;
- (b) enige teruggehoude karkas, teen 'n prys bereken op 'n basis van 15 persent minder as die tarief in die genoemde Bylae gespesifiseer;

ten opsigte van die betrokke beheerde gebied vir 'n karkas van die klas of graad soos in die Bylae gespesifiseer, met betrekking tot die tydperk waarin die dier, waarvan die karkas afkomstig is, aldus ontvang word; met dien verstande dat indien 'n dier nie geslag word gedurende die week waarin dit ontvang word, soos voornoem, en die tarief vir die berekening van die prys gespesifiseer ten opsigte van die week waarin die dier geslag word, hoër is as die tarief gespesifiseer ten opsigte van die week waarin die dier aldus ontvang was, die Raad 'n prys sal betaal bereken teen die tarief gespesifiseer ten opsigte van die week waarin die dier geslag word, tensy die slag daarvan op aandrang of versoek van die eienaar van die dier of sy agent uitgestel was.

Vir die doel van voornoemde besluit beteken—

„beheerde gebied”, 'n gebied in die Bylae van Proklamasie No. 138 van 1953 gespesifiseer; en het „teruggehoue karkas” en „gesonde karkas”, die betekenis in klousule 1 van Goewermenskennisgewing No. 1304 van 1953, soos gewysig, daaraan geheg.

Goewermenskennisgewing No. 2113 van 1955 soos gewysig word hiermee herroep.

ANNEXURE.—BYLAE.

RATES FOR CALCULATING THE PRODUCERS' PRICES FOR BEEF IN CONTROLLED CENTRES. TARIEWE VIR DIE BEREKENING VAN DIE PRODUSENTEPRYS VAN BEESVLEIS IN BEHEERDE GEBIEDE.

PER 100 LB. DRESSED CARCASE WEIGHT. PER 100 LB. GEDRESSEERDE KARKASGEWIG.

Period/Tydperk.		Super.			Prime/Prima.			Grade/Graad.				
From. Vanaf.	To. Tot.	A.	B.	C.	A.	B.	C.	1.	2.	3.	4.	5.
WITWATERSRAND.												
6/11/55	31/12/55	s. d. 151 0	s. d. 136 0	s. d. 124 0	s. d. 139 0	s. d. 124 0	s. d. 112 0	s. d. 107 0	s. d. 98 0	s. d. 89 6	s. d. 79 3	s. d. 55 0
1/1/56	7/1/56	148 6	133 6	121 6	136 6	121 6	109 6	104 6	95 6	87 0	76 9	52 6
8/1/56	14/1/56	146 6	131 6	119 6	134 6	119 6	107 6	102 6	93 6	85 0	74 9	51 6
15/1/56	21/1/56	145 6	130 6	117 6	133 6	118 6	105 6	100 6	91 6	83 0	72 9	50 6
22/1/56	28/1/56	145 0	130 0	116 0	133 0	118 0	104 0	99 0	90 0	81 6	71 3	50 0
29/1/56	4/2/56	145 0	130 0	115 0	133 0	118 0	103 0	98 0	89 0	80 6	70 3	50 0
5/2/56	11/2/56	144 0	129 0	114 6	132 0	117 0	102 6	97 0	88 0	79 6	69 3	50 0
12/2/56	U.F.N./ T.N.K.*	144 0	129 0	114 0	132 0	117 0	102 0	96 0	87 0	78 6	68 3	50 0
CAPE TOWN/KAAPSTAD.												
6/11/55	31/12/55	s. d. 151 0	s. d. 136 0	s. d. 124 0	s. d. 139 0	s. d. 124 0	s. d. 112 0	s. d. 107 0	s. d. 98 0	s. d. 89 6	s. d. 79 3	s. d. 55 0
1/1/56	7/1/56	151 0	136 0	124 0	139 0	124 0	112 0	107 0	98 0	89 6	79 3	55 0
8/1/56	14/1/56	150 0	135 0	123 0	138 0	123 0	111 0	106 0	97 0	88 6	78 3	55 0
15/1/56	21/1/56	150 0	135 0	122 0	138 0	123 0	110 0	105 0	96 0	87 6	77 3	55 0
22/1/56	28/1/56	150 0	135 0	121 0	138 0	123 0	109 0	104 0	95 0	86 6	76 3	55 0
29/1/56	4/2/56	150 0	135 0	120 0	138 0	123 0	108 0	103 0	94 0	85 6	75 3	55 0
5/2/56	11/2/56	149 0	134 0	119 6	137 0	122 0	107 6	102 0	93 0	84 6	74 3	55 0
12/2/56	U.F.N./ T.N.K.*	149 0	134 0	119 0	137 0	122 0	107 0	101 0	92 0	83 6	73 3	55 0
DURBAN AND/EN PIETERMARITZBURG.												
6/11/55	31/12/55	s. d. 154 0	s. d. 139 0	s. d. 127 0	s. d. 142 0	s. d. 127 0	s. d. 115 0	s. d. 110 0	s. d. 101 0	s. d. 92 6	s. d. 82 3	s. d. 58 0
1/1/56	7/1/56	151 6	136 6	124 6	139 6	124 6	112 6	107 6	98 6	90 0	79 9	55 6
8/1/56	14/1/56	148 0	133 0	121 0	136 0	121 0	109 0	104 0	95 0	86 6	76 3	53 0
15/1/56	21/1/56	145 6	130 6	117 6	133 6	118 6	105 6	100 6	91 6	83 0	72 9	50 6
22/1/56	28/1/56	145 0	130 0	116 0	133 0	118 0	104 0	99 0	90 0	81 6	71 3	50 0
29/1/56	4/2/56	145 0	130 0	115 0	133 0	118 0	103 0	98 0	89 0	80 6	70 3	50 0
5/2/56	11/2/56	144 0	129 0	114 6	132 0	117 0	102 6	97 0	88 0	79 6	69 3	50 0
12/2/56	U.F.N./ T.N.K.*	144 0	129 0	114 0	132 0	117 0	102 0	96 0	87 0	78 6	68 3	50 0

Period/Tydperk.		Super.			Prime/Prima.			Grade/Graad.				
From. Vanaf.	To. Tot.	A.	B.	C.	A.	B.	C.	1.	2.	3.	4.	5.
PRETORIA.												
6/11/55	31/12/55	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
1/1/56	7/1/56	152 6	137 6	125 6	140 6	125 6	113 6	108 6	99 6	91 0	80 9	56 6
8/1/56	14/1/56	150 0	135 0	123 0	138 0	123 0	111 0	106 0	97 0	88 6	78 3	54 0
15/1/56	21/1/56	148 0	133 0	121 0	136 0	121 0	109 0	104 0	95 0	86 6	76 3	53 0
22/1/56	28/1/56	147 0	132 0	119 0	135 0	120 0	107 0	102 0	93 0	84 6	74 3	52 0
29/1/56	4/2/56	146 6	131 6	117 6	134 6	119 6	105 6	100 6	91 6	83 0	72 9	51 6
5/2/56	11/2/56	146 6	131 6	116 6	134 6	119 6	104 6	99 6	90 6	82 0	71 9	51 6
12/2/56	U.F.N./ T.N.K.*	145 6	130 6	116 0	133 6	118 6	104 0	98 6	89 6	81 0	70 9	51 6
		145 6	130 6	115 6	133 6	118 6	103 6	97 6	88 6	80 0	69 9	51 6
PORT ELIZABETH.												
13/11/55	31/12/55	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
1/1/56	7/1/56	151 6	136 6	124 6	139 6	124 6	112 6	107 6	98 6	90 0	79 9	55 6
8/1/56	14/1/56	149 0	134 0	122 0	137 0	122 0	110 0	105 0	96 0	87 6	77 3	53 0
15/1/56	21/1/56	147 0	132 0	120 0	135 0	120 0	108 0	103 0	94 0	85 6	75 3	52 0
22/1/56	28/1/56	146 6	131 6	118 6	134 6	119 6	106 6	101 6	92 6	84 0	73 9	51 6
29/1/56	4/2/56	146 6	131 6	117 6	134 6	119 6	105 6	100 6	91 6	83 0	72 9	51 6
5/2/56	11/2/56	146 6	131 6	116 6	134 6	119 6	104 6	99 6	90 6	82 0	71 9	51 6
12/2/56	U.F.N./ T.N.K.*	145 6	130 6	116 0	133 6	118 6	104 0	98 6	89 6	81 0	70 9	51 6
		145 6	130 6	115 6	133 6	118 6	103 6	97 6	88 6	80 0	69 9	51 6
EAST LONDON/OOS-LONDEN.												
13/11/55	31/12/55	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
1/1/56	7/1/56	147 0	132 0	120 0	135 0	120 0	108 0	103 0	94 0	85 6	75 3	51 0
8/1/56	14/1/56	144 6	129 6	117 6	132 6	117 6	105 6	100 6	91 6	83 0	72 9	48 6
15/1/56	21/1/56	142 6	127 6	115 6	130 6	115 6	103 6	98 6	89 6	81 0	70 9	47 6
22/1/56	28/1/56	142 0	127 0	114 0	130 0	115 0	102 0	97 0	88 0	79 6	69 3	47 0
29/1/56	4/2/56	142 0	127 0	113 0	130 0	115 0	101 0	96 0	87 0	78 6	68 3	47 0
5/2/56	11/2/56	142 0	127 0	112 0	130 0	115 0	100 0	95 0	86 0	77 6	67 3	47 0
12/2/56	U.F.N./ T.N.K.*	141 0	126 0	111 6	129 0	114 0	99 6	94 0	85 0	76 6	66 3	47 0
		141 0	126 0	111 0	129 0	114 0	99 0	93 0	84 0	75 6	65 3	47 0
BLOEMFONTEIN.												
4/12/55	31/12/55	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
1/1/56	7/1/56	146 6	131 6	119 6	134 6	119 6	107 6	102 6	93 6	85 0	74 9	50 6
8/1/56	14/1/56	144 0	129 0	117 0	132 0	117 0	105 0	100 0	91 0	82 6	72 3	48 0
15/1/56	21/1/56	142 0	127 0	115 0	130 0	115 0	103 0	98 0	89 0	80 6	70 3	47 0
22/1/56	28/1/56	141 6	126 6	113 6	129 6	114 6	101 6	96 6	87 6	79 0	68 9	46 6
29/1/56	4/2/56	141 6	126 6	112 6	129 6	114 6	100 6	95 6	86 6	78 0	67 9	46 6
5/2/56	11/2/56	141 6	126 6	111 6	129 6	114 6	99 6	94 6	85 6	77 0	66 9	46 6
12/2/56	U.F.N./ T.N.K.*	140 6	125 6	111 0	128 6	113 6	99 0	93 6	84 6	76 0	65 9	46 6
		140 6	125 6	110 6	128 6	113 6	98 6	92 6	83 6	75 0	64 9	46 6
KIMBERLEY.												
6/11/55	31/12/55	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
1/1/56	7/1/56	142 0	127 0	115 0	130 0	115 0	103 0	98 0	89 0	80 6	70 3	46 0
8/1/56	14/1/56	142 0	127 0	115 0	130 0	115 0	103 0	98 0	89 0	80 6	70 3	46 0
15/1/56	21/1/56	141 0	126 0	114 0	129 0	114 0	102 0	97 0	88 0	79 6	69 3	46 0
22/1/56	28/1/56	141 0	126 0	113 0	129 0	114 0	101 0	96 0	87 0	78 6	68 3	46 0
29/1/56	4/2/56	141 0	126 0	112 0	129 0	114 0	100 0	95 0	86 0	77 6	67 3	46 0
5/2/56	11/2/56	141 0	126 0	111 0	129 0	114 0	99 0	94 0	85 0	76 6	66 3	46 0
12/2/56	U.F.N./ T.N.K.*	140 0	125 0	110 6	128 0	113 0	98 6	93 0	84 0	75 6	65 3	46 0
		140 0	125 0	110 0	128 0	113 0	98 0	92 0	83 0	74 6	64 3	46 0

* U.F.N./T.N.K.—Until further notice/Tot nadere kennisgewing.

* No. 2526.]

[23 December 1955.]

PRODUCERS' PRICES FOR BEEF IN CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has under the powers vested in it by section 14 of the said scheme, with my approval, amended the Schedule to Government Notice No. 1304 of 1953, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I further make known that the prices contained in the Schedule hereto shall come into operation on the 1st January, 1956.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 1304 of 1953, as amended, is hereby further amended by the substitution of the following Annexure for the Annexure thereof.

* No. 2526.]

[23 Desember 1955.]

PRODUSENTEPRYSE VAN BEESVLEIS IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937) soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde skema, met my goedkeuring die Bylae van Goewermmentskennisgewing No. 1304 van 1953, soos gewysig, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek hierby bekend dat die pryse in die Bylae hiervan aangedui vanaf 1 Januarie 1955 van krag word.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Die Bylae van Goewermmentskennisgewing No. 1304 van 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Aanhangsel daarvan te vervang deur die volgende Aanhangsel.

RATES FOR CALCULATING THE PRODUCERS' PRICES FOR BEEF IN CONTROLLED CENTRES.
TARIEWE VIR DIE BEREKENING VAN DIE PRODUSENTEPRYS VAN BEESVLEIS IN BEHEERDE GEBIEDE.

PER 100 LB. DRESSED CARCASE WEIGHT.
PER 100 LB. GEDRESSEERDE KARKASGEWIG.

Period/Tydperk.		Super A.		Super B.		Super C.		Prime/Prima A.		Prime/Prima B.		Prime/Prima C.		Grade/Graad I.		Grade/Graad II.		Grade/Graad III.		Grade/Graad IV.		Grade/Graad V.	
From.	To.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.
WITWATERSRAND.																							
6/11/55	7/1/56	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	
8/1/56	14/1/56	141 0	151 0	126 0	136 0	114 0	124 0	129 0	139 0	114 0	124 0	102 0	112 0	97 0	107 0	88 0	98 0	79 6	89 6	69 3	79 3	47 6	55 0
15/1/56	21/1/56	140 0	150 0	125 0	135 0	113 0	123 0	128 0	138 0	113 0	123 0	101 0	111 0	96 0	106 0	87 0	97 0	78 6	88 6	68 3	78 3	47 6	55 0
22/1/56	28/1/56	140 0	150 0	125 0	135 0	112 0	122 0	128 0	138 0	113 0	123 0	100 0	110 0	95 0	105 0	86 0	96 0	77 6	87 6	67 3	77 3	47 6	55 0
29/1/56	4/2/56	140 0	150 0	125 0	135 0	111 0	121 0	128 0	138 0	113 0	123 0	99 0	109 0	94 0	104 0	85 0	95 0	76 6	86 6	66 3	76 3	47 6	55 0
5/2/56	11/2/56	139 6	149 0	124 6	134 0	110 0	120 0	128 0	138 0	113 0	123 0	98 0	108 0	93 0	103 0	84 0	94 0	75 6	85 6	65 3	75 3	47 6	55 0
12/2/56	18/2/56	139 6	149 0	124 6	134 0	109 6	119 6	127 6	137 0	112 6	122 0	97 6	107 6	92 0	102 0	83 0	93 0	74 6	84 6	64 3	74 3	47 6	55 0
19/2/56	25/2/56	139 6	149 0	124 6	134 0	109 0	119 0	127 6	137 0	112 6	122 0	97 0	107 0	91 0	101 0	82 0	92 0	73 6	83 6	63 3	73 3	47 6	55 0
26/2/56	3/3/56	139 6	149 0	124 6	134 0	108 6	118 6	127 6	137 0	112 6	122 0	96 6	106 6	90 0	100 0	81 0	91 0	72 6	82 6	62 3	72 3	47 6	55 0
4/3/56	10/3/56	139 6	148 0	124 6	133 0	107 6	117 6	127 6	136 0	112 6	121 0	95 6	105 6	88 0	98 0	79 0	89 0	70 6	80 6	60 9	70 9	47 6	55 0
11/3/56	17/3/56	139 6	148 0	124 6	133 0	107 0	117 0	127 6	136 0	112 6	121 0	95 0	105 0	87 0	97 0	78 0	88 0	69 6	79 6	60 3	70 3	47 6	55 0
18/3/56	24/3/56	139 6	148 0	124 6	133 0	106 6	116 6	127 6	136 0	112 6	121 0	94 6	104 6	86 0	96 0	77 0	87 0	68 6	78 6	59 9	69 9	47 6	55 0
25/3/56	31/3/56	139 6	148 0	124 6	133 0	106 6	116 0	127 6	136 0	112 6	121 0	94 6	104 0	85 0	95 0	76 0	86 0	68 0	77 6	59 9	69 3	47 6	55 0
1/4/56	7/4/56	139 6	147 0	124 6	132 0	106 6	115 6	127 6	135 0	112 6	120 0	94 6	103 6	84 0	94 0	75 6	85 0	68 0	77 0	59 9	68 9	47 6	55 0
8/4/56	14/4/56	139 6	147 0	124 6	132 0	106 6	115 0	127 6	135 0	112 6	120 0	94 6	103 0	83 6	93 0	75 6	84 0	68 0	76 6	59 9	68 3	47 6	55 0
15/4/56	21/4/56	139 6	147 0	124 6	132 0	106 6	114 6	127 6	135 0	112 6	120 0	94 6	102 6	83 6	92 0	75 6	83 6	68 0	76 0	59 9	67 9	47 6	55 0
22/4/56	U.F.N. T.N.K.*	139 6	147 0	124 6	132 0	106 6	114 0	127 6	135 0	112 6	120 0	94 6	102 0	83 6	91 0	75 6	83 0	68 0	75 6	59 9	67 3	47 6	55 0
CAPE TOWN/KAAPSTAD.																							
6/11/55	31/12/55	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	
1/1/56	7/1/56	141 0	151 0	126 0	136 0	114 0	124 0	129 0	139 0	114 0	124 0	102 0	112 0	97 0	107 0	88 0	98 0	79 6	89 6	69 3	79 3	47 6	55 0
8/1/56	14/1/56	146 0	156 0	131 0	141 0	119 0	129 0	134 0	144 0	119 0	129 0	107 0	117 0	102 0	112 0	93 0	103 0	84 6	94 6	74 3	84 3	52 6	60 0
15/1/56	21/1/56	145 0	155 0	130 0	140 0	118 0	128 0	133 0	143 0	118 0	128 0	106 0	116 0	101 0	111 0	92 0	102 0	83 6	93 6	73 3	83 3	52 6	60 0
22/1/56	28/1/56	145 0	155 0	130 0	140 0	117 0	127 0	133 0	143 0	118 0	128 0	105 0	115 0	100 0	110 0	91 0	101 0	82 6	92 6	72 3	82 3	52 6	60 0
29/1/56	4/2/56	145 0	155 0	130 0	140 0	116 0	126 0	133 0	143 0	118 0	128 0	104 0	114 0	99 0	109 0	90 0	100 0	81 6	91 6	71 3	81 3	52 6	60 0
5/2/56	11/2/56	145 0	155 0	130 0	140 0	115 0	125 0	133 0	143 0	118 0	128 0	103 0	113 0	98 0	108 0	89 0	99 0	80 6	90 6	70 3	80 3	52 6	60 0
12/2/56	18/2/56	144 6	154 0	129 6	139 0	114 6	124 6	132 6	142 0	117 6	127 0	102 6	112 6	97 0	107 0	88 0	98 0	79 6	89 6	69 3	79 3	52 6	60 0
19/2/56	25/2/56	144 6	154 0	129 6	139 0	114 0	124 0	132 6	142 0	117 6	127 0	102 0	112 0	96 0	106 0	87 0	97 0	78 6	88 6	68 3	78 3	52 6	60 0
26/2/56	3/3/56	144 6	154 0	129 6	139 0	113 6	123 6	132 6	142 0	117 6	127 0	101 6	111 6	95 0	105 0	86 0	96 0	77 6	87 6	67 3	77 3	52 6	60 0
4/3/56	10/3/56	144 6	154 0	129 6	139 0	113 6	123 6	132 6	142 0	117 6	127 0	101 6	111 6	95 0	105 0	86 0	96 0	77 6	87 6	67 3	77 3	52 6	60 0
11/3/56	17/3/56	144 6	154 0	129 6	139 0	113 6	123 6	132 6	142 0	117 6	127 0	101 6	111 6	95 0	105 0	86 0	96 0	77 6	87 6	67 3	77 3	52 6	60 0
18/3/56	24/3/56	144 6	154 0	129 6	139 0	113 6	123 6	132 6	142 0	117 6	127 0	101 6	111 6	95 0	105 0	86 0	96 0	77 6	87 6	67 3	77 3	52 6	60 0
25/3/56	31/3/56	144 6	154 0	129 6	139 0	113 6	123 6	132 6	142 0	117 6	127 0	101 6	111 6	95 0	105 0	86 0	96 0	77 6	87 6	67 3	77 3	52 6	60 0
1/4/56	7/4/56	144 6	154 0	129 6	139 0	113 6	123 6	132 6	142 0	117 6	127 0	101 6	111 6	95 0	105 0	86 0	96 0	77 6	87 6	67 3	77 3	52 6	60 0
8/4/56	14/4/56	144 6	154 0	129 6	139 0	113 6	123 6	132 6	142 0	117 6	127 0	101 6	111 6	95 0	105 0	86 0	96 0	77 6	87 6	67 3	77 3	52 6	60 0
15/4/56	21/4/56	144 6	154 0	129 6	139 0	113 6	123 6	132 6	142 0	117 6	127 0	101 6	111 6	95 0	105 0	86 0	96 0	77 6	87 6	67 3	77 3	52 6	60 0
22/4/56	U.F.N. T.N.K.*	144 6	154 0	129 6	139 0	113 6	123 6	132 6	142 0	117 6	127 0	101 6	111 6	95 0	105 0	86 0	96 0	77 6	87 6	67 3	77 3	52 6	60 0
DURBAN AND/EN PIETERMARITZBURG.																							
6/11/55	7/1/56	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	
8/1/56	14/1/56	144 0	154 0	129 0	139 0	117 0	127 0	132 0	142 0	117 0	127 0	105 0	115 0	100 0	110 0	91 0	101 0	82 6	92 6	72 3	82 3	50 6	58 0
15/1/56	21/1/56	140 0	150 0	125 0	135 0	112 0	122 0	128 0	138 0	113 0	123 0	102 6	112 6	97 6	107 6	88 6	98 6	80 0	90 0	69 9	79 9	49 0	56 6
22/1/56	28/1/56	140 0	150 0	125 0	135 0	111 0	121 0	128 0	138 0	113 0	123 0	100 0	110 0	95 0	105 0	86 0	96 0	77 6	87 6	67 3	77 3	47 6	55 0
29/1/56	4/2/56	140 0	150 0	125 0	135 0	110 0	120 0	128 0	138 0	113 0	123 0	99 0	109 0	94 0	104 0	85 0	95 0	76 6	86 6	66 3	76 3	47 6	55 0
5/2/56	11/2/56	139 6	149 0	124 6	134 0	109 6	119 6	127 6	137 0	112 6	122 0	97 6	107 6	92 0	102 0	84 0	94 0	75 6	85 6	65 3	75 3	47 6	55 0
12/2/56	18/2/56	139 6	149 0	124 6	134 0	109 0	119 0	127 6	137 0	112 6	122 0	97 0	107 0	91 0	101 0	83 0	93 0	74 6	84 6	64 3	74 3	47 6	55 0
19/2/56	25/2/56	139 6	149 0	124 6	134 0	108 6	118 6	127 6	137 0	112 6	122 0	96 6	106 6	90 0	100 0	82 0	92 0	73 6	83 6	63 3	73 3	47 6	55 0
26/2/56	3/3/56	139 6	149 0	124 6	134 0	108 0	118 0	127 6	137 0	112 6	122 0	96 0	106 0	89 0	99 0	81 0	91 0	72 6	82 6	62 3	72 3	47 6	

Period/Tydperk.		Super A.		Super B.		Super C.		Prime/Prima A.		Prime/Prima B.		Prime/Prima C.		Grade/Graad I.		Grade/Graad II.		Grade/Graad III.		Grade/Graad IV.		Grade/Graad V.	
From/ Van.	To/ Tot.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.
PRETORIA AND/EN PORT ELIZABETH.																							
6/11/55	7/1/56	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
8/1/56	14/1/56	142 6	152 6	127 6	137 6	115 6	125 6	130 6	140 6	115 6	125 6	103 6	113 6	98 6	108 6	89 6	99 6	81 0	91 0	70 9	80 9	49 0	56 6
15/1/56	21/1/56	141 6	151 6	126 6	136 6	114 6	124 6	129 6	139 6	114 6	124 6	102 6	112 6	97 6	107 6	88 6	98 6	80 0	90 0	69 9	79 9	49 0	56 6
22/1/56	28/1/56	141 6	151 6	126 6	136 6	113 6	123 6	129 6	139 6	114 6	124 6	101 6	111 6	96 6	106 6	87 6	97 6	79 0	89 0	68 9	78 9	49 0	56 6
29/1/56	4/2/56	141 6	151 6	126 6	136 6	112 6	122 6	129 6	139 6	114 6	124 6	100 6	110 6	95 6	105 6	86 6	96 6	78 0	88 0	67 9	77 9	49 0	56 6
5/2/56	11/2/56	141 6	150 6	126 6	135 6	111 6	121 6	129 6	138 6	114 6	124 6	99 6	109 6	94 6	104 6	85 6	95 6	77 0	87 0	66 9	76 9	49 0	56 6
12/2/56	18/2/56	141 0	150 6	126 0	135 6	110 6	120 6	129 0	138 6	114 0	123 6	99 0	109 0	93 6	103 6	84 6	94 6	76 0	86 0	65 9	75 9	49 0	56 6
19/2/56	25/2/56	141 0	150 6	126 0	135 6	110 0	120 0	129 0	138 6	114 0	123 6	98 0	108 0	92 6	102 6	83 6	93 6	75 0	85 0	64 9	74 9	49 0	56 6
26/2/56	3/3/56	141 0	150 6	126 0	135 6	109 6	119 6	129 0	138 6	114 0	123 6	97 6	107 6	90 6	100 6	81 6	91 6	73 0	83 0	62 9	72 9	49 0	56 6
4/3/56	10/3/56	141 0	149 6	126 0	134 6	109 0	119 0	129 0	137 6	114 0	122 6	97 0	107 0	89 6	99 6	80 6	90 6	72 0	82 0	62 3	72 3	49 0	56 6
11/3/56	17/3/56	141 0	149 6	126 0	134 6	108 6	118 6	129 0	137 6	114 0	122 6	96 6	106 6	88 6	98 6	79 6	89 6	71 0	81 0	61 9	71 9	49 0	56 6
18/3/56	24/3/56	141 0	149 6	126 0	134 6	108 0	118 0	129 0	137 6	114 0	122 6	96 0	106 0	87 6	97 6	78 6	88 6	70 0	80 0	61 3	71 3	49 0	56 6
25/3/56	31/3/56	141 0	149 6	126 0	134 6	108 0	117 6	129 0	137 6	114 0	122 6	96 0	105 6	86 6	96 6	77 6	87 6	69 6	79 0	61 3	70 9	49 0	56 6
1/4/56	7/4/56	141 0	148 6	126 0	133 6	108 0	117 0	129 0	136 6	114 0	121 6	96 0	105 0	85 6	95 6	77 0	86 6	69 6	78 6	61 3	70 3	49 0	56 6
8/4/56	14/4/56	141 0	148 6	126 0	133 6	108 0	116 6	129 0	136 6	114 0	121 6	96 0	104 6	85 0	94 6	77 0	85 6	69 6	78 0	61 3	69 9	49 0	56 6
15/4/56	21/4/56	141 0	148 6	126 0	133 6	108 0	116 0	129 0	136 6	114 0	121 6	96 0	104 0	85 0	93 6	77 0	85 0	69 6	77 6	61 3	69 3	49 0	56 6
22/4/56	U.F.N./ T.N.K.*	141 0	148 6	126 0	133 6	108 0	115 6	129 0	136 6	114 0	121 6	96 0	103 6	85 0	92 6	77 0	84 6	69 6	77 0	61 3	68 9	49 0	56 6
EAST LONDON/OOS-LONDEN.																							
6/11/55	7/1/56	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
8/1/56	14/1/56	138 0	148 0	123 0	133 0	111 0	121 0	126 0	136 0	111 0	121 0	99 0	109 0	94 0	104 0	85 0	95 0	76 6	86 6	66 3	76 3	44 6	52 0
15/1/56	21/1/56	137 0	147 0	122 0	132 0	110 0	120 0	125 0	135 0	110 0	120 0	98 0	108 0	93 0	103 0	84 0	94 0	75 6	85 6	65 3	75 3	44 6	52 0
22/1/56	28/1/56	137 0	147 0	122 0	132 0	109 0	119 0	125 0	135 0	110 0	120 0	97 0	107 0	92 0	102 0	83 0	93 0	74 6	84 6	64 3	74 3	44 6	52 0
29/1/56	4/2/56	137 0	147 0	122 0	132 0	108 0	118 0	125 0	135 0	110 0	120 0	96 0	106 0	91 0	101 0	82 0	92 0	73 6	83 6	63 3	73 3	44 6	52 0
5/2/56	11/2/56	136 6	146 0	121 6	131 0	107 0	117 0	125 0	135 0	110 0	120 0	95 0	105 0	90 0	100 0	81 0	91 0	72 6	82 6	62 3	72 3	44 6	52 0
12/2/56	18/2/56	136 6	146 0	121 6	131 0	106 6	116 6	124 6	134 0	109 6	119 0	94 6	104 6	89 0	99 0	80 0	90 0	71 6	81 6	61 3	71 3	44 6	52 0
19/2/56	25/2/56	136 6	146 0	121 6	131 0	105 6	115 6	124 6	134 0	109 6	119 0	93 6	103 6	88 0	98 0	79 0	89 0	70 6	80 6	60 3	70 3	44 6	52 0
26/2/56	3/3/56	136 6	146 0	121 6	131 0	105 0	115 0	124 6	134 0	109 6	119 0	93 0	103 0	86 0	96 0	77 0	87 0	68 6	78 6	58 3	68 3	44 6	52 0
4/3/56	10/3/56	136 6	145 0	121 6	130 0	104 6	114 6	124 6	133 0	109 6	118 0	92 6	102 6	85 0	95 0	76 0	86 0	67 6	77 6	57 9	67 9	44 6	52 0
11/3/56	17/3/56	136 6	145 0	121 6	130 0	104 0	114 0	124 6	133 0	109 6	118 0	92 0	102 0	84 0	94 0	75 0	85 0	66 6	76 6	57 3	67 3	44 6	52 0
18/3/56	24/3/56	136 6	145 0	121 6	130 0	103 6	113 6	124 6	133 0	109 6	118 0	91 6	101 6	83 0	93 0	74 0	84 0	65 6	75 6	56 9	66 9	44 6	52 0
25/3/56	31/3/56	136 6	145 0	121 6	130 0	103 6	113 0	124 6	133 0	109 6	118 0	91 6	101 0	82 0	92 0	73 0	83 0	65 0	74 6	56 9	66 3	44 6	52 0
1/4/56	7/4/56	136 6	144 0	121 6	129 0	103 6	112 6	124 6	132 0	109 6	117 0	91 6	100 6	81 0	91 0	72 6	82 0	65 0	74 0	56 9	65 9	44 6	52 0
8/4/56	14/4/56	136 6	144 0	121 6	129 0	103 6	112 0	124 6	132 0	109 6	117 0	91 6	100 0	80 6	90 0	72 6	81 0	65 0	73 6	56 9	65 3	44 6	52 0
15/4/56	21/4/56	136 6	144 0	121 6	129 0	103 6	111 6	124 6	132 0	109 6	117 0	91 6	99 6	80 6	89 0	72 6	80 6	65 0	73 0	56 9	64 9	44 6	52 0
22/4/56	U.F.N./ T.N.K.*	136 6	144 0	121 6	129 0	103 6	111 0	124 6	132 0	109 6	117 0	91 6	99 0	80 6	88 0	72 6	80 0	65 0	72 6	56 9	64 3	44 6	52 0
BLOEMFONTEIN.																							
6/11/55	7/1/56	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
8/1/56	14/1/56	137 6	147 6	122 6	132 6	110 6	120 6	125 6	135 6	110 6	120 6	98 6	108 6	93 6	103 6	84 6	94 6	76 0	86 0	65 9	75 9	44 0	51 6
15/1/56	21/1/56	136 6	146 6	121 6	131 6	109 6	119 6	124 6	134 6	109 6	119 6	97 6	107 6	92 6	102 6	83 6	93 6	75 0	85 0	64 9	74 9	44 0	51 6
22/1/56	28/1/56	136 6	146 6	121 6	131 6	108 6	118 6	124 6	134 6	109 6	119 6	96 6	106 6	91 6	101 6	82 6	92 6	74 0	84 0	63 9	73 9	44 0	51 6
29/1/56	4/2/56	136 6	146 6	121 6	131 6	107 6	117 6	124 6	134 6	109 6	119 6	95 6	105 6	90 6	100 6	81 6	91 6	73 0	83 0	62 9	72 9	44 0	51 6
5/2/56	11/2/56	136 6	146 6	121 6	131 6	106 6	116 6	124 6	134 6	109 6	119 6	94 6	104 6	89 6	99 6	80 6	90 6	72 0	82 0	61 9	71 9	44 0	51 6
12/2/56	18/2/56	136 0	145 6	121 0	130 6	106 0	116 0	124 0	134 6	109 0	118 6	94 0	104 0	88 6	98 6	79 6	89 6	71 0	81 0	60 9	70 9	44 0	51 6
19/2/56	25/2/56	136 0	145 6	121 0	130 6	105 6	115 6	124 0	133 6	109 0	118 6	93 6	103 6	87 6	97 6	78 6	88 6	70 0	80 0	59 9	69 9	44 0	51 6
26/2/56	3/3/56	136 0	145 6	121 0	130 6	105 0	115 0	124 0	133 6	109 0	118 6	93 0	103 0	86 6	96 6	77 6	87 6	69 0	79 0	58 9	68 9	44 0	51 6
4/3/56	10/3/56	136 0	144 6	121 0	129 6	104 6	114 6	124 0	132 6	109 0	117 6	92 6	102 6	85 6	95 6	76 6	86 6	68 0	78 0	57 9	67 9	44 0	51 6
11/3/56	17/3/56	136 0	144 6	121 0	129 6	103 6	113 6	124 0	132 6	109 0	117 6	91 6	101 6	83 6	93 6	74 6	84 6	66 0	76 0	56 9	66 9	44 0	51 6
18/3/56	24/3/56	136 0	144 6	121 0	129 6	103 0	113 0	124 0	132 6	109 0	117 6	91 0	101 0	82 6	92 6	73 6	83 6	65 0	75 0	56 3	66 3	44 0	51 6
25/3/56	31/3/56	136 0	144 6	121 0	129 6	103 0	112 6	124 0	132 6	109 0	117 6	91 0	100 6	81 6	91 6	72 6	82 6	64 6	74 0	56 3	65 9	44 0	51 6

Period/Tydpark.		Super A.		Super B.		Super C.		Prime/Prima A.		Prime/Prima B.		Prime/Prima C.		Grade/Graad I.		Grade/Graad II.		Grade/Graad III.		Grade/Graad IV.		Grade/Graad V.	
From. Van.	To. Tot.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.
KIMBERLEY.																							
6/11/55	7/ 1/56	s. d. 137 0	s. d. 147 0	s. d. 122 0	s. d. 132 0	s. d. 110 0	s. d. 120 0	s. d. 125 0	s. d. 135 0	s. d. 110 0	s. d. 120 0	s. d. 98 0	s. d. 108 0	s. d. 93 0	s. d. 103 0	s. d. 84 0	s. d. 94 0	s. d. 75 6	s. d. 85 6	s. d. 65 3	s. d. 75 3	s. d. 43 6	s. d. 51 0
8/ 1/56	14/ 1/56	136 0	146 0	121 0	131 0	109 0	119 0	124 0	134 0	109 0	119 0	97 0	107 0	92 0	102 0	83 0	93 0	74 6	84 6	64 3	74 3	43 6	51 0
15/ 1/56	21/ 1/56	136 0	146 0	121 0	131 0	108 0	118 0	124 0	134 0	109 0	119 0	96 0	106 0	91 0	101 0	82 0	92 0	73 6	83 6	63 3	73 3	43 6	51 0
22/ 1/56	28/ 1/56	136 0	146 0	121 0	131 0	107 0	117 0	124 0	134 0	109 0	119 0	95 0	105 0	90 0	100 0	81 0	91 0	72 6	82 6	62 3	72 3	43 6	51 0
29/ 1/56	4/ 2/56	136 0	146 0	121 0	131 0	106 0	116 0	124 0	134 0	109 0	119 0	94 0	104 0	89 0	99 0	80 0	90 0	71 6	81 6	61 3	71 3	43 6	51 0
5/ 2/56	11/ 2/56	135 6	145 0	120 6	130 0	105 6	115 6	123 6	133 0	108 6	118 0	93 6	103 6	88 0	98 0	79 0	89 0	70 6	80 6	60 3	70 3	43 6	51 0
12/ 2/56	18/ 2/56	135 6	145 0	120 6	130 0	105 0	115 0	123 6	133 0	108 6	118 0	93 0	103 0	87 0	97 0	78 0	88 0	69 6	79 6	59 3	69 3	43 6	51 0
19/ 2/56	25/ 2/56	135 6	145 0	120 6	130 0	104 6	114 6	123 6	133 0	108 6	118 0	92 6	102 6	86 0	96 0	77 0	87 0	68 6	78 6	58 3	68 3	43 6	51 0
26/ 2/56	3/ 3/56	135 6	145 0	120 6	130 0	104 0	114 0	123 6	133 0	108 6	118 0	92 0	102 0	85 0	95 0	76 0	86 0	67 6	77 6	57 3	67 3	43 6	51 0
4/ 3/56	10/ 3/56	135 6	144 0	120 6	129 0	103 6	113 6	123 6	132 0	108 6	117 0	91 6	101 6	84 0	94 0	75 0	85 0	66 6	76 6	56 9	66 9	43 6	51 0
11/ 3/56	17/ 3/56	135 6	144 0	120 6	129 0	103 0	113 0	123 6	132 0	108 6	117 0	91 0	101 0	83 0	93 0	74 0	84 0	65 6	75 6	56 3	66 3	43 6	51 0
18/ 3/56	24/ 3/56	135 6	144 0	120 6	129 0	102 6	112 6	123 6	132 0	108 6	117 0	90 6	100 6	82 0	92 0	73 0	83 0	64 6	74 6	55 9	65 9	43 6	51 0
25/ 3/56	31/ 3/56	135 6	144 0	120 6	129 0	102 0	112 0	123 6	132 0	108 6	117 0	90 6	100 0	81 0	91 0	72 0	82 0	64 0	73 6	55 9	65 3	43 6	51 0
1/ 4/56	7/ 4/56	135 6	143 0	120 6	128 0	102 6	111 6	123 6	131 0	108 6	116 0	90 6	99 6	80 0	90 0	71 6	81 0	64 0	73 0	55 9	64 9	43 6	51 0
8/ 4/56	14/ 4/56	135 6	143 0	120 6	128 0	102 6	111 0	123 6	131 0	108 6	116 0	90 6	99 0	79 6	89 0	71 6	80 0	64 0	72 6	55 9	64 3	43 6	51 0
15/ 4/56	21/ 4/56	135 6	143 0	120 6	128 0	102 6	110 6	123 6	131 0	108 6	116 0	90 6	98 6	79 6	88 0	71 6	79 6	64 0	72 0	55 9	63 9	43 6	51 0
22/ 4/56	U.F.N./ T.N.K.*	135 6	143 0	120 6	128 0	102 6	110 0	123 6	131 0	108 6	116 0	90 6	98 0	79 6	87 0	71 6	79 0	64 0	71 6	55 9	63 3	43 6	51 0

* U.F.N./T.N.K.—Until further notice/Tot nadere kennisgewing.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 2527.]

[23 December 1955.

CONTROL OF JUTE GOODS.

I, Heinrich Rudolph Philip August Kotzenberg, Controller of Jute Goods, by virtue of the authority vested in me by Government Notice No. 1981 of the 30th September, 1955, and by direction under regulation 22 of War Measure No. 146 of 1942, as amended, do hereby order as follows:—

The regulations published under Government Notice No. 461 of 23rd February, 1951, as amended, are hereby further amended by the suspension of paragraph 11 except in respect of the manufacture of woolpacks, with effect from the 1st January, 1956.

EXPLANATORY NOTE.—The effect of this Notice is that jute material and bags, with the exception of woolpacks, may be manufactured without a permit from the Controller.

H. R. P. A. KOTZENBERG,
Controller of Jute Goods.

GENERAL NOTICE.

MISCELLANEOUS

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

CONTROL OF IMPORTS.

* NOTICE No. 1395 OF 1955.

I, Carl Ludwig Ferdinand Borckenhagen, in my capacity as Director of Imports and Exports, and acting under and by virtue of the powers conferred upon me by paragraph 5 of the regulations contained in Government Notice No. 2645 of the 27th November, 1953, as amended, do hereby order as follows:—

- (i) That the Letters of Authority L.A.E. issued by me or on my behalf in respect of import quotas for 1955, are valid only in respect of orders placed and confirmed not later than 23rd December, 1955.
- (ii) That applications for import permits in respect of goods covered by the above-mentioned Letters of Authority should be submitted in terms thereof not later than the 15th January, 1956.

C. L. F. BORCKENHAGEN,
Director of Imports and Exports.

NOTE.—The effect of the above notice is to cancel any outstanding balances on Letters of Authority for 1955, against which orders have not been placed and confirmed by the 23rd December, 1955. Goods required for shipment on or after 1st January, 1956, can be ordered in terms of Letters of Authority L.A.F., issued or to be issued in respect of 1956 import quotas.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 2527.]

[23 Desember 1955.

BEHEER OOR JUTEGOEDERE.

Ek, Heinrich Rudolph Philip August Kotzenberg, Kontroleur van Jutegoedere, gelas hierby, kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewermentskennisgewing No. 1981 van 30 September 1955, en ingevolge regulasie 22 van Oorlogsmaatregel No. 146 van 1942, soos gewysig, as volg:—

Die regulasies wat by Goewermentskennisgewing No. 461 van 23 Februarie 1951, soos gewysig, gepubliseer is, word hierby verder gewysig deur paragraaf 11 daarvan met ingang van 1 Januarie 1956 op te skort behalwe wat die vervaardiging van wol-sakke betref.

VERDUDELIKENDE OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat jutemateriaal en -sakke, met die uitsondering van wolsakke, sonder 'n permit van die Kontroleur vervaardig kan word.

H. R. P. A. KOTZENBERG,
Kontroleur van jutegoedere.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DIVERSE

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

INVOERBEHEER.

* KENNISGEWING No. 1395 VAN 1955.

Ek, Carl Ludwig Ferdinand Borckenhagen, in my hoedanigheid van Direkteur van Invoer en Uitvoer en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf 5 van die regulasies vervat in Goewermentskennisgewing No. 2645 van 27 November 1953, soos gewysig, gelas hierby as volg:—

- (i) Dat Magtigingsbriewe L.A.E. wat deur my of namens my ten opsigte van invoerkwotas vir 1955 uitgereik is, slegs geldig is ten opsigte van bestellings wat voor of op 23 Desember 1955 geplaas en bevestig is.
- (ii) Dat aansoeke om invoerpermitte ten opsigte van goedere wat deur bogenoemde Magtigingsbriewe gedek word, ooreenkomstig die bepalinge daarvan voor of op 15 Januarie 1956 voorgelê moet word.

C. L. F. BORCKENHAGEN,
Direkteur van Invoer en Uitvoer.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om uitstaande balanse op Magtigingsbriewe van 1955 waarteen bestellings op 23 Desember 1955 nog nie geplaas en bevestig is nie, in te trek. Goedere wat op of na 1 Januarie 1956 verskeep sal word, kan bestel word ooreenkomstig Magtigingsbriewe L.A.F. wat ten opsigte van invoerkwotas vir 1956 uitgereik is of uitgereik sal word.

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



„HANDEL EN NYWERHEID“

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenvoerders het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid